

علوم غزته سي

العدد - ٧

في . رحب المرحب

١٥٨٦

۱۸۷. تشریح نامی

۱۸۷. شش ماهه

صایه: ۷ موقت

علوم غزنی سی مشق یلری

علوم غزنی سی مشق اولیایندره پاره ایله
برسوخه قوت پاره

بز مسئله دن بحث ایده لم وقیم مسئله سنده اولدینی
 کی اخوان وطن ۹ روسیه ایا صوفیه بی استیور ۱۰ کی
 ترهات ایله آداتلماق ایچون ایشک طوغریسنی خبریرلم
 معلوم که شو فرانسز و پروس عمارتسی باشلا یلدنبر
 استانبوله روسیه سفیری قره دکر مسئله سنی آپمیشیدی
 و بز اوج آیدنبر روسیه دن استراق اولن بیلان حواض
 آره لق آره لق یازمقده ایدک هلم ۱۱ و جب و ۱۹
 تشرین اول غورچاقوفک دول ساره نزدنده بولتان سفرا
 کوندرویکی بیاننامه اید مسئله نک حقیقتی میدان چیتدی
 که روسیه امپراطوری پارس معااهده سنده و ذیلنه
 قره دکر ۱۲ سفائن حربیه مدود براقان بندی تعدیل
 طلبنده در .

پارس معااهده کی

بر موقت غزته مزک برنستنه سنده روسیه قرالی پترو نک
 عهد و میثاقنه ترجمه ایتشیدک صیفه ۶۹ شو عهد لر
 مذکور ایدی

کرنجی عهد

۱ بهرت شمالده بحر بالطق و جنوبده قره دکر بویلیک

۲ مساعی متواله ایله ال کچیریلک

طغر زنجی عهد

۳ استانبوله و اطرافنه ممکن اولدینی قدر یا قلا شفق

۱ اوراده سلطنت سورن دنيانك صحیح سلطانی اوله بوقور
 "بناء عليه كاه عثمانی و كاه عجم اوزرينه بحاربه نك آردینی آرینی"
 "كسماك و قره دكرده ترسانه لر تأسیس ایللك"
 "وتدریجا قره دكری قاورامق"

اشته روسیه دولتی برعه دلا عمل ایدرك قره دكرده
 سیواستپول استحکام عجیبینی تأسیس و دونهاستی تشکیل
 ایلشن و ۱۸۷۱ فرانسه سبیت ویردیك
 مفتاح قمامه برهانه سید استانبول یوریمك استمشیدی
 اولوقت انگلتره و فرانسه دولتی روسیه نك استانبول
 دولتی و كذا آستریا دولتی چینه یهرك خریطه عالمی
 تغییر و شرق اوزرنده اولان منافع غربیه بی محو و تبطل
 ایتك زعمنده اولدیغنی ایو دشونهرك باب عالی ایله
 اتفاق ایلدیلر صكره دن سارودنیا دولتی دخی براتفاق
 کیردی عاقبت روسیه نك مداراستنادی اولان
 قره دكره استحکامی یعنی سیواستپولی اون برای محاصره دن
 صكره فتح و خراب ایلدیلر مصالحه ایچون فرانسه نك
 پایتختی پاریس شهرنده دول معظمه مرخصلری تجمع ایلدیلر
 كه مرخصلر شونلرایدی (امضالك ترتیب)

والفسکی	بورگنی	(فرانسه مرخصلری)
بول چنستن	هوبنه	(آستریا مرخصلری)
قلارندون	قولی	(انگلتره مرخصلری)

مانظورنل .	هاچفند	(پروسیا مرخصلری)
عورلوف .	برونوف	(روسیه مرخصلری)
قاوور .	د ویلامارینا	(ساردنیا)
عالی .	محمد جمیل	(عثمانلی مرخصلری)

معاہدہ مذکورہ فی یوم مرخصلری ۱۸ مارت رومی ۱۸۵۶ میلادی
 مشوقید ایتدیکنز ترتیب اوزره امضالادیلر : کرچہ پروسیا
 دولتی مسئلہ نکل اول و آخرندہ بولنادی و معاہدہ مباہثہ
 دخی مرخصلری وقتید حاضر اولمادیلر لکن درل سائر
 طرفدن رسماً دعوت اولنوب و مذکور الانامی مرخصلر
 ۶۲ مارت رومی مجلسہ داخل اولوب ۱۸ مارت دیکر لر
 برلکده وضع امضار ایلدیلر .

اشبو پارس معاہدہ نکل استی ابتدا الزندہ صراحۃً
 محمد اولدیفی وجهلہ دولت عثمانیہ نکل محافظہ استقلال
 قضیہ سندن عبارت در بومعاہدہ ده دبح اولنان
 قرہ دکنز مسئلہ سنہ کلنجہ ۱۱ و ۱۲ و ۱۹ بندلرندہ مصرح
 احکام وارد

اونبیرنجی بند

۱. بحریہ قوه بحریہ دن آزاده در آنک صوری
۲. ولیمالری هرملک تجارت کیلرینہ اچیق قالوب
۳. روسیہ نکل و عثمانلی نکل وجهلہ دولترک حرب
۴. کیلرینہ رسماً و مؤبداً مسدود در

۶ فقط بمعااهده نك اون درت واون طقوز

۷ بندلرنده ذكر اولنان كميلر مستثنا

اون درونجی بند

« حشمتلر بتون روسیه امپراطوری ایله سلطان

۸ حضرتلری بیشتنه به بحریا هده خدمتکینه لایه اولان

۹ سفان خفیفه نك عدد و قوتی تحدیده دائر قرارلشان

۱۰ مقاوله نامه بمعااهده به ذیل اولوب بمعااهده قوت

۱۱ و قیمتنده در شویله بمعااهده به امضا قویان

۱۲ دولترك رایلی اولما دجه نه فسحی نه تعدیلی جائز

۱۳ اولمایه حق در

اون طقوزنجی بند

۱۴ طونه به دائر بالاتفاق عقد اولنه حق قرارک محافظه

۱۵ و اجراسی ضمنتده دول معااهده دن هریرینک

۱۶ طونه آغزنده ایکی سفینه حربیه خفیفه توقیفنه

۱۷ صلاحیتی اوله حق در

اشته معااهده ده قره دکره دائر اولان بندلرلک

ترکجه ایله افاده سی برید در شمدی ۱۴ بنده مذکور

ذیلی آرایه لم بو ذیل عالی پاشا ایله غورچاقوف

بیشتنه قرار ویریلان مقاوله نامه درک معااهده نك

ضمیمه ثانیه سی اولق اوزره محفوظ اویچ بند در

برنجی و اوچنجی بندلر ایکنی بندی توطئه و تعهددن عبارت

ایکجی بند

- ۱ روسیه و عثمانیه دن هر بیرینک بحریا هده بولنه یه جگ
- ۲ حرب کیلری شونله محصور اولدو جق
- ۳ واپور که الی متر طولنده و سکز یوز طویللا تلوق نهر واپور لری
- ۴ سفائن خفیفه که هریری ایکی یوز طویللا تلوق واپور یا خور بلکن
- اشه ۱۸۵۶ معاهده سنده قره و کزمیلده سی
- نه ایمش آکلاشلدی شبهه یوق که بوبندلر روسیه نیک
- قوه بحریه سنی باغلا یوب دول بحریه جه قدرینی تنزیل ایلدی
- بو تنزیلدن اشتکایه مبنی درک روسیه دولتی نه وقت فرصت
- بولورسه بوبندلری فسخ و یا تعدیل تکلیف ایلدی
- حتی ۱۸۵۷ و ۱۸۶۶ تاریخلرنده ایکی کره فرصت
- دشوروب تعدیل طلب ایلدی فقط فرانسه و انگلتره
- طیاًتد قلرندن سکوت اید وقت کچیردی اما شو
- معاهده و مقاوله کاغدا اوزرنده محفوظ اوله طور سون
- روسیه بحرازوف ده استکاماتخ و دونها سینغ یا بمقده
- ایدی حتی کرچ و یکی قلمه اسکیسندن زیاده معمر
- و مستحکم یا پلدی شو قدر که قره و کزک یطینه چیمهاری
- نصل که باب عالی بوغازده قوه بحریه سنی ترید و امکال
- ایله مشغول اولدی فقط یطین بحره چیمهاری
- ایکی طرف دخی استدکاری آنده و ایکی ساعت طرفنده قره و کزک
- چیمقوب و کوشه یلورلر . اشته حقیقت حال بودر .

بزم الك قرقدینز مسله بوایدی . اداره حاضره بوغازده
 کیلری زیاده لشیرر و روسیه سفیرینک و آنک درتیلرینک
 فلان یرده ارج بش زرهلی دها وار آنلری ده آلساکر
 دول بحریه نك ایکنجی طبقه سندن اولورسکز . دیه ویردیکی
 پوخ پوخه آلدانور اولدینجی کوردیجه غالباً روسیه
 ایکنجی طبقه دن برچپان اوغلی چیقاراجق اندیشهنده
 ایدک و مادام که سز بوغازده قره بحریه کرنی زیاده لشیرر
 سکز برده آزوف ده زیاده لشیریرز ۴ دیواحتجاج
 ایده جکندن خوف ایدردک . هر نه ایسه اشته برلادر
 کلدی روسیه نك خارجیه ناظری غورچاقوف ۱۹ سئ
 (۱۸۸۷ هـ) دول سائر نزدنده بولتان سفراسنه

رسماً بیان کیفیت ایلدی — بویاننامه اوزون
 اولدینندن نسخه مرک کاملاً ترجمه سنه یری یوق در فقط
 ایچنده اصل مرام و تکلیف اشته شورقاج سطرده در
 ترجمه

۹ حشمتلو امپراطور حضرتلی پارس معاهده سن
 امضاء ایدن دولتک حقایقترینه و خاتمترینه
 مخصوص اولان انصافترینه بالمراجعه شوقضیه نژنده
 بولندیگنر دولت معظمیه بیلدیرمکری فرمان ایدر

امپراطور حضرتلی ۱۸ مارت ۱۸۵۶ معاهده سندن
 قره دکرده حقوق دولتی تنزیه یار اولان بندلر روابطنه

آرتق بوندنبویله باغلی اعتبار اولنمالی در
غورچاقوف — (امضا)

دیملک درک شهیدلک مسئله شرقیه فلان یوق در روسیه
تکلیفی معاهده ضمیمه ثانیه سندن یوقاروده ترجمه اولان
ایکینی بنده مقرر عدد سفائی تعدیلدن عبارت در
اولان اولدی کچن کچدی شمدی بوتکلیفه قارشونه یاپیلور
بزم ظمزه قالدورسه اصحاب امضا دولتر طلب اولنان
تعدیلدن بحث ایتمک اوزره بر مجلس تشکیل ایدوب روسیه
بر پاموق ایملیکه باغلارلر . روسیه مجلس فلان دکلمیور
محاربه آچارسه نه یاپارلر . احوالده باب عالی یه خست
ویروب دونه ایلد قره کزه کیر روسیه نک استحکاماتی یق
دیرلر . عثمانلی دونهاسی بوا ییشی بجره مره نه یاپارلر
اوصورتده انگلتره و اوستریا دولتری یاردم ایدرلر .
هانی ایتالیا . ایتالیا کرسینی رومایه نقل ایدر کندیشی
باقار . فرانسه نریده . اونییشی نه یه قدر بلنی طوغرلما
پروسیا نه حرکتده بولنور . اگر معاهده نک ۱۹ بندنه
روسیه طوقنورسه مسئله طونه یه طوقنه جفتدن روسیه نک
علیهنده بولنور بوبنده طوقنمازسه غربده فتوحاتخ
والمانیاده وحدت جرمانی امال ایدنجیه دک بی طرف
قالور (ایشنی بجره کدن صکره البته روسیه برکوتک آماجق)
بویانمز هپ استانبول پترسبرغ ایله ایشما دیمنی

در ارتداد بریدند در لکن قره دگر بدلند صدارت الموارزید
 کران اولان ارتابزده کی پاشامز موسیو اغنائیف ایل
 پارازنی تمام ایدیوررسه انا لله وانا الیه راجعون

استانولدن مکتوب « صدارت »

... دؤن روسیه سفیری وکیل قره دگر مسئله سنی
 باب عالییه رسماً خبر ویردی یعنی غورچاقوفک مذکره سنی
 عالی پاشایه ویردی وقت اولمادیغدن صورتی الیکیره مم
 فقط تحقیقه کرده غایت نازک وملایم برلسان ایل
 ۱ دول معظمه دن ایلدین ممدوق برلطان روسیه دولتش
 قره دگر ازرنده اولان حقوقی بالتزیل سفان عربیه سنج
 اون عدد سفان نهریه حضرایدن معاهده بندیک تعذیلی
 طلبدن عبارت ایش . روسیه نك بوتکلیفی شوان دوت
 ییل طرفنده اوچقی دز فقط بکره دیگر لکی انگیزدن مخالفت
 کوردکده حلیه بکنی بکده عقل کسمیور زیرا بوسفرتا ارکاتی
 مکمل . برنجی تدارک سفیر اغنائیف بومسندج
 خوقدنبرو خارجه متشاری خلیل بک ایل پیشورمکده ایلد
 خیلی دوستلرده تدارک ایلدی فقط ذات شاهانه قانیرلامادی
 ایکنی تدارک روسیه بوندن آلی اول تدارک قانیشوبه
 ایلد ایلدیرامادین استقراضی برایدنبر اخیار ایلدی که ۷۵۰ میلیون
 فرانعلی براشتقراض در . اوچخی تدارک روسیه شرعیریک

جمع عکرایچه سی اراده کیش برلایچه کور ۹۷، ۹۷
 عاکر دینه اردولره بالاحاق حاضر بولندیریلایق ۶۵، ۷۰۴
 ضابطان بویکونده داخل . دردیجی تدارک قرونشتاد
 فابریقه سندن یکنی حیقان طویلر تجربه اولمش بوندیدیدن طولار
 نوعدن اولوب دقیقه ده ۱۸ طولدیریلوب آتیلورایش عکرایچه
 دیدن طولار برانوف تفنکری ویریلورمش بوتفنکری استعمال
 ایچون اون بش کون تعلیم کفایت ایدرمش . بشجی تدارک
 روسیه دولتی بکره آمریقادن زرهللی دوشما اشترا ایتمش
 بویکیری قره وکره صوقت اوزره چناق قلمه بوغارتدن کیرمک
 استیجکی روایت اولمقده . آلتجی تدارک پروسیا دولتی آید
 متفق ایش ۴ کلام بزه همان اوج یوزیک قدر عکیرمز
 حاضرور روسیه ده بزم قارشومزه اوج یوزیک عکرایچه
 مقتدا اولیلورمه چوق شی در چونکه لهستانی و کرچستانی
 و تاتارستان و ترکستانی و اوستریا حدودنی و دیگر قوقیلان
 موافقی عکرا عافظ ایتسی لابدور برالره عکیرنی طاعتده
 صکره بزه قارشو برمای قوقی آغق قالور هر حالده مده
 آیده رز قالدی که بزنه نصفی معلم و نصفی غیر معلم اوج یوز
 بیک عکردها تدارک اولنه بیلور بو حسابمه اعتماد بوبرکیز
 اناطولی تک اکثر لرلنده عاکر دینه طاوورلی درتیک بشیک
 و بعضی یرده اون بیک راده لرلنده در . اوستریا ده یا بلقده
 اولان مترایوز طویلریمز پیدرپی کللمکده میری ۴۰۰ فلورینه مال ارک
 ۴

بیلیم که بومتریسوز نه یایاجق بومر دوووز کی نازک برالتارلر
 عادی طورلرکی طالعندن ته دن طاشلقدن نقلایده اورسه لنکه
 کلدیکی شمدیکی فرانسه عماریه سنده تجرله اولمشور . بزم کیلیرمزروریه
 کیلیرید دکر اوزرنده طوبیشوریه الله کریم فقط روسیه نلک
 کرج یکی قلعه و دیلر استحکاماتنه نه یاییده بیلور هله شوزمانده دوشما
 هیچ در . قیم محاربیهی زرهلی یی ایجاد ایتد اسکی دوشما بیک
 آمریکا عماریهی طور پیل ایجاد ایتدی زرهلی بیک دکر ایچنه طور پیل
 دیدلری باروتلی صندوقلر ایتورلر یناشان کمی یی برهوا ایدیورلر
 اشته بشیوزی متجاوز سفائن حربیهی اولان فرانسه روسیه
 سواحلنه یناش بیلوری بزم عقلمه قالدورسه شمدی باب سرعکی
 اگر اصلاحات استر شوزان و پروریا عماریه سینه یکن تجرله یی
 درس ایدنک اوزره بر مجلس مخصوص تشکیل ایتلایده بر مجلسدن
 ویریدجک تقریرلر منجبه تدارکاتده بولنمالی یوقسه یکی حقیقه
 چوق شی وارک پک پهای یاییلور محاربیه برایش یارامیور
 فاضل پاشا حضرتلری اوروپا ده موجود قلوب و سرقل دیشلان
 قیلدن استانبولده برخانه آچیور معلم اولدینی اوزره بر قلوبده
 جانی استیان غرته اوقور و مراد ایدن کاغذ اوینار آرتق پاشا
 حضرتلری کاغذ اویناق ایچون موسم صیفده آلمانیا یه کیمک زخمشدن
 قورتیلورلر امیدنده یز . . . اداره نلک هر شعبه سنده اصلاحاتدن
 کچلمیور چند سال اقدم از میرده بر تاجرک کاتبی اولان صارق منلا
 از میرالیهی اولدی . باقی کلاچک هفته یه .